



S A Z E J A W A R S Z A W S K A

W SOBOTĘ DNIA 8. WRZESNIA ROKU 1787.

Z Warszawy dnia 8. Września.
 Krol Jmć P. N. Miłł: w przeszły wtorek po obiedzie u Jmci Pana *Gurowskiego* Marszałka W. W. X. *Lit.*: raczył oglądać Sikawkę nowo inwentowaną dla przedszego zalania ognia; tudzież drabinę z *Anglii* zapisaną, żeby z każdego piątra mogli się ludzie w pożarze (gdy już przez schody uciekać dla ognia niemożna) przez okna bezpiecznie salwować; oraz inne do porządku bronienia podczas pożaru potrzebne statki, z Rządu terazniejszey tegoż Jmci Pana Marszałka W. W. X. *Lit.*: Juryzdykcyi obmyślone. Godna zaiste zabawa dla kochającego swych poddanych Krola; godna y czulego tego Ministra; go-

dna też y wdzięczności od tuteyszey Stolicy Obywatelów, na których umyśle stoi ieszcze ow straszliwy na początku tego Roku d. 7. Stycznia przytrafiony widok, gdy podczas pożaru na tuteyszey *Piekarskiej Ulicy* wśrød dnia wśczętego, y ucieczkę schodami mieszkańców tamującego, dla niedostatku zdalnych drabin, rzucały się na głowę z trzeciego y czwartego piątra przez okna na ulicę, y dziatki y Matki.

Z *Turcyi* d. 20. *Lipca*. W. W. W. z swoją Partją, koniecznie teraz życzy wojny, dla doświadczenia sił *Porty* *Ottomańskiej*; y lubo strona przeciwna, mająca za sobą *Ludzi od Prawa*, zdaie się być mo-

tniejsza, z tym wszystkim rzecz jest pewna y cale niezawodna, że Woyna będzie wkrótce wypowiedziana.

Z *Carogrodu* niedawno znowu ruszyło 13. Fregat, y rozmaite Brygantyny zbroyne do *Czarnego Morza* popłynęły. Z *Azyi* przybyło znowu na 5000. woyska, które ku stronie *Czarnego Morza* jest przeznaczone. Przy *Tureckiej Flocie* nayduie się wiele *Francuskich* Officerow y *Maytkow*, którzy wszyscy w *Tureckim* stroi chodzą.

Xiąże *Arabski*, który ze stem tyficy woyska z *Arabzykow* złożonego, *Miasto Hassora* opanował, zowie się *Montefick Chaki*. Twierdzi on y utrzymuje, że to *Miasto*, do jednego z swoich *Antecessorow* niegdy należało.

Z *Paryża* d. 17. *Sierpnia*. Dekret *Parlamentu* pod dniem 13. tego miesiąca przeciwko *Podatkowi* od stępla y *Edyktowi Subwencyi Terytoryjalney* w mocnych barzo jest wyrazach ułożony, y chociaż *Parlament* zakazuje rozestania tych dwóch *Edyktow* do miejsc swojej *Jurydykcyi*, *Krolewka* jednak *Deklaracya* względem podatku od stępla, już jest przyłączona do dzisiejszey *Gazette de France*.

Spzreciwienie się *Parlamentu* w rejestrowaniu *Edyktow* namienionych, takie nastaku za sobą pościągnęło skutki, że weśrzodę o godzinie 5. ranney *Prezydenci*, *Konfylliarze*, *Prokuratorowie* y *Patronowie Krolewscy* w *Parlamencie*,

odebrali każdy z osobna list, wygnania od *Krola* w następujących słowach: „*Mości Panie!* Piszę do W. „*Pana* list niniejszy przykazniąc „*mu*, ażebyś opuściwszy dobre „*moie* *Miasto Paryż*, w przeciagu „*4. dni* do *Troyes* wyjechał, y tam „*na* dalsze moie czekał ordynanse. „*Zakazuję* *WP.*, ażebyś przed od- „*jazdem* swoim, z domu nie wy- „*chodził*, pod karą niepośluszeń- „*stwa*. Przytym proszę *Boga*, a- „*by* *W.* *Pana* pod świętą swoją „*wziął* opiekę. W *Wersalu* dnia 15. „*Sierpnia* 1787. (podpis) *Ludwik*. „*(niżej zaś)* *Baron de Breteuil*. „*Na* fundamencie tego *Listu*, *Parlamentarze* wszyscy z *Paryża* wy-
jechali do *Troyes*, gdzie mieszkania dla nich już pierwey były nagotowane. Tam w *Troyes*, *Parlament* *Edykta* *Krolewskie* ma rejestrować, y *Dekreta* swe pod dniem 7. y 13. ze swoich ksiąg wygłosować. *Proces* także *JP. de Calonne*, do *Rady* ma być z *Parlamentu* wytoczony. Wreszcie w *Troyes* stoi *Kompania* *Gwardyi* *Krolewskiej* *Garnizonem*, która dopilnować może *eksekucyi* *Krolewskich* *ordynansow*. Właśnie tegoż dnia, którego *Parlament* na wygnanie jest zakłany, przypadła z okazji *Święta Wniebowzięcia Maryi Panny* *Processya* uroczysta, do której on miał asystować.

Wczora *tytularni* także *Konfylliarze* y *Referendarze*, którzy byli przytomni *naradzeniom* się *Parla-*

mentu, otrzymali rozkaz wywiechania z *Paryża* we 24. godzinach, y udania się do *Troyes*. Rozumieją, że niektorzy też *Parquie*, zaślani będą na wygnanie. Lud przy tych okolicznościach, głośne aplauzy daje postępowaniu Parlamentu. Dziś Xiążęta Bracia Krolewscy, każą tu zarejestrować dwa Edykta Krolewskie namienione, w Kameronze Ra-chunkowej y Poborowej.

Lękają się, ażeby Parłamenta po Prowincyach, idąc za przykładem *Paryskiego* Parłamentu, niesprzeciwiały się także zarejestrowaniu s. Edyktów Krolewskich wzmiankowanych. Pospolstwo chciało Parłamentowy dom w *Toulouze* zapalić, ponieważ rozumiało, że się tam rejestruje Edykt od stępla, co jednak nie nastąpiło.

W poniedziałek posłano Krolewski rozkaz, mocą którego, Parłament de *Bordeaux*, przenosi się z *Bordeaux* do *Libourne* 7. mil od *Bordeaux*. Ten Parłament, nie rejestrował Edyktu za Zjazdami Prowincyalnemi, y w *Limoges* Prowincyalnego zabronił zjazdu. Bóg wie, jak się te rzeczy z Parłamentami zakończą.

Zwawy dekret Parłamentu *Paryskiego*, który był powodem do zaślania go na wygnanie, zamykał w sobie następujące wyrazy: „ Parłament lament deklaruje, rozestanie Edyktu y Deklaracyi (względem podatku od stępla) za nieważne, y przeciwne Prawu..... Deklaruje, oraz, że to rozestanie, niemoże

„ Nacyi wydrzeć iakiego kolwiek z „ Praw iey własnych, ani autory- „ zować wybierania podatku te- „ go, który sprzeciwia się wszel- „ kim Prawom, maxym om y pra- „ widłom &c. „

Te niniejsze zakłocenia wewnętrzne, niewiele zostawiają czasu do myślenia o interesach *Holenderskich*; przeto też nic nie ślichać daley, ani o ściąganiu naszego woyska, ani o ruszeniu na morze z *Bresl* Eskadry naszej.

Dnia 15. tego miesiąca, umarłtu J. P. *Rèné de Voyer de Palmy d'Argenson*, Margraf de *Paulmy*, Minister Stanu, Krolewski niegdy Minister w *Polszcze*, Generał - Leytnant *Alzacyi*, Kanclerz Krolewey, jeden ze Czterdziestu *Francuskiej* Akademii. J. Pan *Nicolai*, Pierwszy Prezydent przy Wielkiej Radzie, znowu Kanclerzem Krolewey został.

Z *Hagi* d. 18. *Sierp*: Planta od Woyskowej Kommissyi w *Woerden* ułożona, względem nadgrodenia skałczonym w służbie Oyczyzny, lub zabitym Obywatelom zbrojnym, y ich Wdowom y Dzieciom, jest następująca: Za stracenie obu oczu, uchwalono *Złotych* 4000. Za stracenie iednego oka *Zł.*: 450. Za stracenie obudwu ramion 1600. Za stracenie ręki prawey 600. a lewey 450. Za stracenie obu kolan 1000. a iednego 600. *Zł.* Obywatele ci, którzy dla ran odniesionych, nie zdadni będą do zarobienia sobie na żywność, wezmą co tydzień 4.

Złote. Wdowy zabitych niemających dzieci na tydzień 3. *Złote* y 3. *Stübry.* Wdowy zabitych, mających dzieci, wezmą 3. *Złt.* y 3. *Stübry,* y na każde dziecko niemające ieszczé lat 14. dostaną na tydzień 10. *Stübrow.*

Pośrzod burzy y nawałności, w ktorey Rzeczpospolita została nafsza, daie się teraz słyszeć przyiemny odgłos zwiastujący nam, że w samey rzeczy pracują około pośrzednictwa względem ułożenia sporow naszych. Baron *de Thulmeyer Envoyé Extraordinaire* Krola Jmci *Pruskiego,* z Posłem Dworu *Francuskiego,* y rozmaitemi *Holenderskimi* Ministrami Stanu, częste miewa konferencye, y dnia 14. Posel *Angielski* oddał Prezydentowi Stanow *Generalnych* y Pensyonaryuszowi Rady *Bleswyck* pisany Memoryał do Stanow *Generalnych* treści następującej: „Ze Krol Jmć *W. Brytanii,* pobudzony chęcią dobra Rzeczypospolitey, nakłania się do przyięcia Medyacyi względem ułożenia iey rozterkow, gdyby o to rekwirowany został. „ Ten Memoryał zaniesiono tegoż samego ieszczé dnia do Zgromadzenia Stanow *Generalnych.* Deputowani Stanow *Holandyi* stawali przy rezolucyi swoich Pryncypałow, ażeby Dworowi *Francuskiemu* Medyacya ofiarac; innych zaś 6. Prowincyi Deputowani, doniesli swoim Pryncypalom o treści tego Memoryału, za którym bez wątpienia krelki swoje dadzą *Geldrya, Stary Utrecht, Zelandya, y*

Fryzya. Namienione niedawno *Punkta Preliminarne* do ugody, ktore *Holenderski* w *Berlinie* rezydujący Posel do Stanow *Generalnych* przestał pewnie za fundament *Negocjacyi,* mających się rozpocząć względem ułożenia sporow naszych, położone będą.

Nieprzeistają także mowić y o tym, że *Xiężna d'Orange,* formalnie ma być zaproszona, aby do *Hagi* przyiechala. Z tego pozoru, że się niby zanosi na Pośrzednictwo, gorliwi nasi *Patryotyczni,* teraz barzo są nieukontentowani. Ganią oni postępowanie Stanow *Holandyi,* iż one w deliberacyach swoich tak są nieskoremi, y zdają się żądzą pałać, aby y siebie y Rzplte nieszczęśliwymi poczynili. Rzecz jest niezawodna, że *Francya* wszelkimi stara się siłami, przez prawidła przyiacielskie zawściagnąć ktonie nasze, lecz interesa mocno zawikłane *Prowincyi* rozmaitych, y *Parcyalność* panująca tak u *Patryotycznych,* iako y przeciwney strony, niezmiernie zatrudniają Pośrzednictwo wzmiankowane.

Z *Bruxelli* dnia 16. *Sierpnia.* Liczba Deputowanych od Stanow *Prowincyi* rozmaitych do *Wiednia* posłanych wynosi 31. *Brabancya* posłała 3. *Flandrya* 4. *West-Flandrya* 4. *Hennegau* 3. *Namur* 3. *Limbürg* 3. *Luxemburg* 4. *Malines* 2. *Touneisis* 3. *Dornick* 2. *Geldrya* Plenipotencyą swoię zdała Deputowanym *Brabantkim.*

S U P L E M E N T

D O J A Z E T Y W A R S Z A W S K I E J

W SOBOTE DZIA 8. WRZESNIA ROKU 1787.

Z Warszawy d. 8. Wrzes: Dnia wczorayszego obchodziła tutejsza Stolica Rocznicę Elekcyi JKMcI P. N. Mił: y zaczętego XXIV. Roku Panowania nam łaskawego. Tym końcem mieszkające tu Państwo y Obywatele Miasta zgromadzili się do Kollegiaty tuteyszey S. Jona, na podziękowanie Bogu y podniesienie modłów swoich za najdłuższe Monarchy swego Panowanie. Miał Mszę S. Pontificalter JX. Garnysz Biskup Chelmski, Podkanclerzy Kor: po ktorey intonował *Te Deum laudamus* przy rzęśliwym z armat odgłosie. Xiążę Jmć Prymas dla uwielbienia tey Rocznicy, w dzień Ją poprzedzający, zaprosił do Pałacu swego liczne Państwo na Bal wieczorny, który przytomnością swoją sam N. Pan zaszczycić raczył. Okazałości temu Balowi dodawała Illuminacya w ogrodzie przy Pałacu będącym zapalona, która okazywała piękny widok patrzącym z okien y Galeryi, oraz chodzącym po ogrodzie. W przybytku tey illuminacyi oświecona była przezroczysta Cyfra Krolewska pęzła JP. Antoniego Smuglewicza którą orzeł utrzymywał z wydanym pod nią polem Elekcyinym. Stosowane były do niey trzy *Geniusze*, ieden oznaczał wprowadzone za Panowania terażnieyszego Krola umiejętności y sztuki, drugi polepszone rolnictwo, trzeci obfitość y handel. Ieden z nich razem ryfował na Piramidzie Sławę z napisem wziętym z *Lukana*:

Gaudet patientia duris;

Lectius est, quoties magno sibi constat honestum. (L. IX.)

Gdy się tym widokiem y oraz tańcami bawili goście, nastąpiła wspaniała Wiecznerza na kilkunastu stołach przygotowana. Cały ten Akt przytomnemu Monarsze, oraz Gospodarzowi, przywiązanego serca dowód dla Pana okazującemu, tudzież wszystkim życzliwym przyniośł ukontentowanie.

Z Wiednia dnia 18. Sierpnia. We śrzodę to jest w dzień *Wniebo-*

wzięcia *N. M. Panny*, udał się Cesarz Jmć z ogrodu *Augarten* do Kościoła *S. Leopolda* w *Leopoldstadt*, y po odprawioney tam Spowiedzi, z innym ludem publicznie do *S. Kommuni* razem przystępował.

Z *Frankfurtu* d. 21. *Sierpnia*. Wszystkie Fortece nad *Renem* reparaują się iak nayspilniey, y Dwór *Turyński* powiększa potęgę swą woienienną. *Hiszpańska* potęga morska także miała odebrać ordynans trzymania się na pogotowiu; 6000. ludzi prześlą do *Hawany*; *Wyspy Minorcka* y *Maiorka*, liczniejszym być mają oładzone Garnizonem; słowem, po całej *Europie* widać teraz wojenne krzątania się, a to w tey roku porze, kiedy zima już przed wrotami.

W *Alsacyi* wszędzie pełno woyska *Francuskiego*, które być musi w gotowości ruszenia na pierwsze ordynanse.

Z *Paryża* d. 20. *Sierpnia*. Wiadomość z *Hiszpanii* o słabości Króla Jmci *Katolickiego* odebrana, sprawuje tu troskliwość wielką.

Z *Kolonii* d. 23. *Sierp*: Wszelakiego gatunku zboża, a osobliwie owsa, w tutejszych okolicach wiele zakupują, y wodą transportują do *Kluiskiego* kraiu, gdzie uzbroienia wojenne przeciwko *Holandyi*, iak nayspilniey się kontynuują.

Z *Hamburga* dnia 24. *Sierpnia*. Dobrodziejstwa y łaski od Imperatorowej Jeymci *Ukazem* niedawno namienionym przy uroczystym obchodzie 25. Roku swiego Panowania wysławiane Poddanym swoim, są następujące: (1) Darowanie zaległego od dnia 1. Stycznia roku 1776. Poglównego y Podatków innych. (2) Nowe urządzenie względem lekkiego wybierania Poglównego, (3.) Wszystkich abszeytowanych żołnierzy, którzy 25. lat służyli, uwolnienie od wszelkiego podatku osobistego. (4.) Naznaczenie dziesięcioletniego terminu, na zakończenie Proceśsów Cywilnych. (5) Zniżenie jednego Proceśsu od autentycznych iakiego kupna papierow. (6) Przedłużenie domieszenia dobr nieruchomych aż do dnia 1. Stycznia 1793. bez zapłacenia czwartey części podatków. (7) Umniejszenie kary dekrétowanym teraz Delinkwentom. (8) Zaprzestanie wszelkich indagacyi w rachunkach Koronnych y kryminalnych, jeżeli dłużey niż lat 10. trwały. (9) Darowanie długów potomkom tych, którzy w czasie prawney indagacyi względem pieniędzy Skarbowych umarli. (10) Uwolnienie dłużników wszystkich, przeszło lat 10. w areście siedzących. (11) Pardon wszystkim dezertorom, którzy powrócą w terminie wyznaczonym. (12) Przepuszczenie y darowanie wszystkich długów do kasy Koronney należących, które nie z rozmysłem są zrobione, y 1000. *Rubliow* nieprzechodzą. (13). Uwolnienie Aresztowanych za niezapłacenie cla od wodki y od soli, y zaniechają

nie dalszych w tey mierze indagacyi. (14) Przesyłanie wszystkich na robotę publiczną skazanych osób (oproczyć zaboyców) do nowych osad. (15) Darowanie wszelkich nierozumnych opieczętałości w służbie.

Sam zaś *Ukaz* zaczyna się w tych słowach: „*My Katarzyna II.* z Bożej łaski Imperatorowa &c. -&c. Lat 25. naszego Panowania przeminęło. Wierni y przywiązani synowie *Rossyi*, dziękujcie z nami Bogu, który nas zafilił. żeśmy wam czynili dobrze, y który wszystkim naszym usiłowaniom dotąd błogosławił! My, którzyśmy tyle panowali lat nad tak mnogim ludem, i jakim jest lud do Państwa *Rossyjskiego* należący, y którzyśmy zawzięte gorliwością nieustanną, y jedynym upragnieniem oglądania na wyższym coraz y trwałszym stopniu chwały y szczęśliwości naszego ludu, byli żywieni; za każdym razem, mniej uczuliśmy trudów od Panowania nieoddzielnych, kiedyśmy nie bezwewnętrznej uyrzeli satysfakcyi, że skutek naszej staranności, od czasu do czasu przewyższył nawet spodziewanie nasze. Takeśmy znaleźli na niniejszej podróży naszej do południowych okolic Państwa, do nowo rozszerzonych naszego granic odprawionej, pustynie zaludnione, Miasta ku utwierdzeniu y pomnożeniu dobra publicznego wystawione, okręty ku obronie tego, co teraz posiadamy uzbroione, y tym sposobem, drogę do czynów dalszych, dla przyszłości nawet do nowej chwały, y wyższych szczęśliwości uutorowaną znaleźliśmy. Ale kto do skutecznienia tego się przychylił, kto nam y Ojczyźnie taką sprawił radość? Mowmy prawdę! Wierni nasi y rozkazom naszym powolni poddani to czynili, których gorliwość, posłuszeństwo, y Obywatelskie cnoty, utwierdziły dobroć y łagodność w Nas wrodzoną na całe dalsze panowanie nasze. Przy tych sentymentach, nie może serce nasze być nietknięte dobrocią ludu, ludu mówię, przez czyny swoich poprzedników, y przez swoje własne, tak wstawionego, który oyczył cnot swoich wszystkich dochowuje. Y lubośmy w przeciągu całego naszego Panowania, nieprzestali mu świadczyć dobrze, chcemy jednak, pamiętając na gorącą miłość jego y wierne posłuszeństwo ku nam, mianowicie dnia dzisiejszego dać dowody, rozciągające się na wszystkie Stany Poddanych naszych Macierzystej łaskawości naszej &c. „

Z *Bruxelli* dnia 16. Sierpnia. Trzech Herfstow. buntu w *Brügge*, którzy być mieli powieszeni, od Gubernatora pardon otrzymało.

DONIESIENIE z WARSZAWY DNIA 8. WRZEŚNIA R. 1787.

Znaydują się drzewka różnego gatunku y różney grubości, iako to pomarańczowe, cytrynowe, laury, bukspany, aleasy; do przedania za pomierną cenę. Ktoby sobie życzył nabyć takowych drzewek, czy patyą, czy ogolem, ma się referować nad *Wisz* przy *Moście* do *Pana Lipskiego*, mającego Komis do przedania tychże drzewek.

Poddany imieniem *Kasper Dutkiewicz* służąc przy Dworze u pewnego Pańa w liberyi *Strzeleckiej zieloney* z kofnierzem y wylógami u rękawow czarnemi, wybrałszy prawie całoroczne załugi, siódmego miesiąca służby swojej uciekł z żoną y synem malenkim imieniem *Jozeł*, dopiero rok mającym. Rzezonny *Dutkiewicz*, lat mający 22, twarzą pociągley rumiano-czarniawey, nosa dużego, wzrostu mernego, cienki, wąsy goli, włosy zapuszczzone czarniawe oczy iaskrawa wypukle, umie fryzować. Żona imieniem *Praxedo*, wyłoka, twarzą okragley, piegowata, lat 20. mająca. Przeto na fundamentie Praw, a mianowicie Uniwersału P. Rady Nien: do Akt Grodu podanego, y z Ambon publikowanego, dziedzic tych zbiegłych ludzi uprasza, aby byli przytrzymani, y przystawieni do *J.P. Stenickiego Burg Grod: Rozali na Kanonii Nro 79. w Warszawie* mieszkającego, a przyzwolta odbierze się nagroda za przystawienie tych ludzi; a ktoby o nich przechowywał, rygor praw na siebie ściągnie.

Ankocya pod *Ratuszem* w sklepach na dole po południu o godz. 2. przez *A. Up. IK. Mci* za gotowe pieniądze odprawiać się będzie d. 10, 11, 12, 13, Wrześ: 1787. To jest nakleynoty, tabakierki złote damskie, zegarki złote y srebrne, srebra stołowe y inne, miedź, cynę, mosiądz, fuknie męskie y damskie, futra, szuby, salopy, białinę stołową y inną, pościel puchową y pierzaną, garnitury z gazow y sobolami do sukien *Damskich*, skery farbowane, białe, czarne, y w innych kolorach, gazy, materyiki pudrowane, chustki gazowe, tabakierki, galonki złote, kanapy, krzesła, komody, szafy, stoliki, zwieczadła, materace włosiane y inne, instrumenta *Cyrullekie*, książki *Doktorckie* y inne, porcyneły, falans szkło stołowe, łażka żelazne, pawilony *kitaykowe* karmazynowe na łożka szpitalne, także pawilony *cycowe*, kamizelki haftowane, chustki iedwabne, rękawiczki męskie, wachlarze, waltornie, trabki poczarckie, piły do drzewa y stołarskie, noże stołowe, y towariny żelazny.

Piotr Dusfour oznajmie, że rozdał darmo *Prospekt Dzieła* tak potrzebnego jako y interesującego wszystkim *Obywatelom*, a nadewszystko tych, którzy mieszkaiają we wsiach: pod tytułem: *Dykcyonarz Powzeczny medyki, chirurgii, y sztuki hodowania bydła*, czyli lekarz wiejski zawierający rozciągłe wiadomości wszystkich części sztuki lekarckiej, dokładne y najszczegulniejszy opisy zażywanych roślin, sposoby ratowania zdrowia ludzkiego, y leczenia chorob bydlęcych; Dzieło pożyteczne wszystkim klasom *Obywatelom*, y do ich pożytkości przystosowane, przez *Towarzystwo Lekarzy Francuskich*, na język *Polski* przełożone y wielu ważnemi dodatkami powiększone przez *W. K.* dawnego w *Akademii Krakowskiej Filozofii* *Doktora y Profesora* podany na prenumeratę w siedmiu Tomach in swopodobny do *Prospektu*. Przy końcu każdego miesiąca będzie wychodzić z pod prasy książeczka zawierająca 12. arkuszy. 4. książki będą formować Tom jeden, który będzie w sobie zamykać najmniej około 76. kartek. Pierwsza zaś Książeczka wyjdzie d. 1. Styc: 1788. Cena na prenumeratę *Zł: 36.* antycypatywe. Każda Książeczka miesięczna osobno kupowana kosztować będzie *Zł: 4.* iak oznajmiono w *Prospekcie*. Można w każdym czasie prenumerować, lecz zważyć należy, że *Prenumerata* będzie podwyższona przy wyjsciu każdego Tomu. Kto się nieprenumerował, a zechce mieć to Dzieło, gdy będzie skończone, zapłaci 90. *Zł: Znaydać się u tegoż P. Dusfour* wiersze pod tytułem: *Wyraz wdzięczności do Xięcia Juci Poniatowskiego* przez *J. Nep: R. K. WK. Gr: 15.* *Expresion de la Reconnoissance a son Altesse Monseigneur le Prince Casimir Poniatowski Frere du Roi, par un Officier sans emploi qui a trouvé un Asyle dans la maison d'ace Prince Traduit des vers Polonis. Gr: 15.* *Galatea* Powieść *Pasterka* przetłumaczona z *Francuskiego* *Zł: 3.*

Dnia 5. czyli 6. Lipca 1787. pewny człowiek w ubiorze *Niemieckim* w surducie białym, twarzy brunatney, przyniósł do sprzedania dwie łyżki srebrne stołowe w paszki robione, proby 23. roboty *Gdańskiej* pogięte y posiekane, które przytrzymane są, gdyż podeyrzane być się zdają. Dotychczas żaden się nieedrzywa do tych łyżek, jeśli by komu zginęły, niech się uda do *Pana Szyciera*, *Jubilera* mieszkającego na *Krzywym Kole* Nro 183.